

# Chambre des Représentants

6 FÉVRIER 1954.

## PROJET DE LOI

apportant certains aménagements fiscaux destinés à encourager l'établissement d'entreprises nouvelles ainsi que l'extension des entreprises dans les zones de chômage structurel, de régression de l'emploi et de développement économique insuffisant.

### AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. COUPLET.

Art. 12 (nouveau).

Ajouter un article 12 libellé comme suit :

« L'article 27 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus est complété par un paragraphe 2quater, rédigé comme suit :

» Les restrictions prévues aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> du 2<sup>me</sup> alinéa, littera b), paragraphe 2bis, et au paragraphe 2ter ci-dessus ne s'appliquent pas en cas de cessation définitive d'activité ou de liquidation totale ou de prélèvements sur les plus-values immunisées en exécution d'obligations légales ou statutaires.

» Le bénéfice de cette disposition est acquis d'office à toute taxation en cours, ainsi qu'aux redevables qui auront introduit une réclamation dans les trois mois de la mise en vigueur de la présente loi contre les impositions deve nues définitives. »

### JUSTIFICATION.

Dans l'état actuel de la législation fiscale, en cas de cessation d'activité d'une entreprise exploitée par une personne physique, l'Administration impose intégralement les plus-values actées ou réalisées en cours d'exploitations (plus-values de réévaluation, plus-values sur portefeuille, plus-values sur indemnités de réparation de dommages de guerre, plus-values d'expropriation, etc...).

Pour justifier cette taxation, l'Administration invoque que la cessation d'activité et la réalisation des éléments investis ou leur apport en société impliquent prélèvement, distribution ou répartition de ces plus-values, ou encore remboursement de capital, et que dès lors les condi-

(1)

# Kamer der Volksvertegenwoordigers

6 FEBRUARI 1954.

## WETSONTWERP

houdende zekere fiscale aanpassingen welke tot doel hebben de oprichting van nieuwe ondernemingen evenals de uitbreiding van ondernemingen aan te moedigen in de streken waar structurele werkloosheid, achteruitgang in de tewerkstelling en ontoereikende economische ontwikkeling bestaat.

### AMENDEMENT

VOORGESTEELD DOOR DE HEER COUPLET.

Art. 12 (nieuw).

Een artikel 12 toevoegen, dat luidt als volgt :

« Artikel 27 van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen wordt aangevuld met een paragraaf 2quater, die luidt als volgt :

» De beperkingen, waarvan sprake in bovenstaande 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> van het 2<sup>de</sup> lid, letter b), paragraaf 2bis en in paragraaf 2ter, worden niet toegepast in geval van definitieve stopzetting van bedrijvigheid of van volledige liquidatie of van afnemingen op meerwaarden vrijgesteld ter uitvoering van wettelijke of statutaire verplichtingen.

» Het genot van deze bepaling wordt van ambtswege verleend voor iedere lopende aanslag, alsmede aan de belastingplichtigen, die binnen drie maanden na de inwerkingtreding van deze wet bezwaar hebben ingediend tegen de definitief geworden aanslagen. »

### VERANTWOORDING.

Volgens de huidige stand van de belastingwetgeving belast het Bestuur, bij stopzetting van de bedrijvigheid van een door een natuurlijke persoon geëxploiteerd bedrijf, integraal de tijdens de exploitatie geachteerde of verwezenlijkte meerwaarden (herwaarderingsmeerwaarden, portefeuille-meerwaarden, meerwaarden op herstelvergoedingen voor oorlogsschade, meerwaarden van onteigening, enz...).

Ter rechtvaardiging van die aanslag voert het Bestuur aan, dat de stopzetting der bedrijvigheid en de tegeldeemaking der beleggingen of hun inbreng in de maatschappij een opneming, uitdeling of verdeling van die meerwaarden of nog de terugbetaling van het kapitaal met

Voir :

639 (1951-1952) : Projet de loi.  
218, 591, 720 (1952-1953), 18, 37, 56, 165 et 179 : Amendements.

Zie :

639 (1951-1952) : Wetsontwerp.  
218, 591, 720 (1952-1953), 18, 37, 56, 165 en 179 : Amendementen.

tions d'immunisation établies par l'article 27, par. 2bis, littera b, 2<sup>e</sup> alinéa, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> ne sont plus remplies.

Toutes ces plus-values trouvent cependant leur origine exclusivement dans la dépréciation de la monnaie et ne représentent dès lors qu'un bénéfice fictif. En fait, sous le nom d'impôt sur les revenus, le fisc préleve un impôt sur le capital à charge des seules entreprises exploitées par des personnes physiques.

Cette imposition, généralement très élevée, frappe durement les redevables qui cessent leur activité et rend extrêmement difficile, voire parfois impossible, la transformation d'entreprises individuelles en société ou leur apport en société.

Ce traitement fiscal rigoureux est d'autant moins justifié, que les sociétés trouvent dans les coefficients de revalorisation de leur capital social prévu à l'art. 15 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus un correctif, encore qu'insuffisant, grâce auquel leurs plus-values restent immunisées en tout ou en partie en cas de liquidation.

Le sort défavorable et inégal fait aux entreprises exploitées par des personnes physiques a suscité de vives réactions. Il importe de remédier sans tarder aux effets désastreux de la situation actuelle. L'examen du projet de loi n° 639 offre l'occasion de donner par la voie légale une solution équitable à ce problème.

La solution suivante paraît susceptible d'empêcher dans une large mesure la taxation de la substance même des entreprises et de soumettre les entreprises individuelles et les sociétés à un même traitement fiscal :

#### 1<sup>e</sup> Régime des plus-values actées ou réalisées en cours d'exploitation.

Ces plus-values constituent un bénéfice fictif et il se justifie de les immuniser définitivement en cas de cessation d'activité. Le texte de loi proposé ci-dessus réalise cet objectif. Ce texte s'applique tant aux entreprises individuelles qu'aux sociétés; il est inspiré de la solution adoptée par l'article 6 du décret colonial du 10 septembre 1951.

#### 2<sup>e</sup> Régime des plus-values réalisées par suite de cessation ou de cession d'activité.

Le régime fiscal des plus-values réalisées par suite de cessation d'activité ou de cession d'activité (apport en société) a été fixé de façon satisfaisante par la circulaire n° 563 du 15 mai 1952. En vertu de cette circulaire, les plus-values résultant de la vente ou de l'apport des avoirs investis (immeubles, matériel, outillage, marchandises, etc.) ne sont pas imposables, seul reste assujetti à l'impôt ce qui représente le produit accumulé du travail du cédant, au cours de l'exploitation, et révélé à l'occasion de la cession (clientèle, fonds de commerce, etc.).

zich brengen en dat derhalve niet meer wordt voldaan aan de eisen inzake belastingvrijdom gesteld bij artikel 27, par. 2bis, letter b, 2<sup>e</sup> lid, 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup>.

Al deze meerwaarden vloeden evenwel uitsluitend voort uit de waardevermindering van het geld en ze vertegenwoordigen dus alleen een fictieve winst. Feitelijk heeft de fiscus, onder de benaming van inkomenbelastingen, een belasting op het kapitaal uitsluitend ten laste van de door natuurlijke personen geëxploiteerde ondernemingen.

Deze doorgaans zeer aanzienlijke heffing brengt een harde slag toe aan de belastingplichtigen die hun activiteit stopzetten en bemoeilijkt ten zeerste, of belet soms, de omvorming van individuele ondernemingen in vennootschap of hun inbreng in een vennootschap.

Deze strenge fiscale behandeling is des te minder gerechtvaardigd daar er voor de vennootschappen, in hoofde van de revalorisatiecoëfficiënten van hun maatschappelijk kapitaal, bedoeld in artikel 15 der samengestelde wetten betreffende de inkomenbelastingen, een — zij het dan onvoldoend — correctief bestaat waardoor hun meerwaarden geheel of gedeeltelijk belastingvrij blijven in geval van liquidatie.

De ongelijke en ongunstige behandeling van de door natuurlijke personen geëxploiteerde ondernemingen heeft aanleiding gegeven tot scherpe reacties. De rampspoedige gevolgen van de huidige toestand dienen onvervuld verholpen. Ter gelegenheid van het onderzoek van het wetsontwerp n° 639 kan dit vraagstuk langs wettelijke weg op billijke wijze opgelost worden.

Onderstaande oplossing schijnt geschikt om in aanzienlijke mate de taxatie van de eigenlijke bestanddelen van de ondernemingen te voorzien en de individuele ondernemingen op dezelfde fiscale voet als de vennootschappen te behandelen :

#### 1<sup>e</sup> Regeling van de in de loop der exploitatie vastgestelde of verwesenlijkte winsten.

Deze meerwaarden vormen een fictieve winst en het is billijk ze, bij staking der activiteit, definitief belastingvrij te laten. Door bovenstaande wettekst wordt dit doel verwezenlijkt. Bedoelde tekst is zowel op de individuele ondernemingen als op de vennootschappen toepasselijk; hij is ingegeven door de oplossing die aangenomen werd in artikel 6 van het koloniaal decreet van 10 September 1951.

#### 2<sup>e</sup> Regeling van de ingevolge stopzetting of overlating der activiteit verwesenlijkte meerwaarden.

Het fiscaal stelsel der ingevolge stopzetting of overlating der activiteit (inbreng in vennootschap) verwesenlijkte meerwaarden werd op voldoende wijze geregeld bij aanschrijving n° 563, d.d. 15 Mei 1952. Krachtens bedoelde aanschrijving zijn de meerwaarden verwesenlijkt door de verkoop of de inbreng der belegde vermogens (onroerende goederen, materieel, uitrusting, goederen, enz.) niet belastbaar; blijft nog alleen belastbaar, hetgeen het product vertegenwoordigt dat door de arbeid van de overdrager in de loop der exploitatie tot stand gebracht werd en ter gelegenheid van de overdracht aan het licht komt (clientèle, handelsfonds, enz.).

M. COUPLET,  
P. MEYERS,  
A. PARISIS,  
A. FIMMERS,  
J. DISCRY,  
P. EECKMAN.